

## Índice

<b>1. Introducción .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Características del Producto .....</b>	<b>4</b>
<b>3. Características Eléctricas .....</b>	<b>7</b>
3.1 Funcionamiento de la Alarma .....	7
3.2 Autocomprobación.....	8
3.3 Funcionamiento Dispositivo Antimanipulación...	8
3.4 Transmisión.....	8
3.5 Funcionamiento Inalámbrico .....	9
<b>4. Características Técnicas .....</b>	<b>10</b>
<b>5. Instalación.....</b>	<b>12</b>
5.1 Configuración de Jumpers .....	12
5.2 Instalación del Producto.....	13
5.3 Comprobación.....	18
<b>6. Mantenimiento .....</b>	<b>22</b>
6.1 Cobertura.....	22
6.2 Cableado y Conexiones.....	22

6.3	Descripción de la PCB .....	23
6.4	Identificación y Resolución de Problemas .....	26



#### **Nota**

Al recibir el producto, compruebe que la unidad incluye un adaptador de corriente alterna y el hardware de instalación. En caso de faltar algún componente, informe a su oficina de ventas más cercana de Rosslare Enterprises Ltd.



#### **¡Advertencia!**

PÓNGASE TAPONES PARA LOS OÍDOS CUANDO ESTÉ CERCA DE LA SIRENA YA QUE LA ALTA POTENCIA DEL SONIDO PODRÍA CAUSARLE DAÑOS.

# 1. Introducción

La Sirena Inalámbrica con Luz Estroboscópica SA-80A de Rosslare puede utilizarse en instalaciones comerciales, industriales y residenciales así como en ubicaciones cerradas y al aire libre. Con un envoltorio resistente, diseñado para cualquier decorado, puede instalarse en pared y en cualquier dirección. La sirena es capaz de emitir alertas por fuego, emergencia y manipulación en niveles difíciles de ignorar. Una señal fuerte intermitente permite identificar rápidamente a distancia el origen de la alarma.

La Sirena Inalámbrica con Luz Estroboscópica SA-80A incorpora un módulo transmisor-receptor de RF que funciona sobre una de estas dos frecuencias:

- SA-80H – 868,35 MHz
- SA-80G – 433,92 MHz

Este dispositivo funciona con el sistema inalámbrico anti-intrusos de Rosslare, con paneles de control y alarmas contra incendios tales como HomeLogix de Rosslare. También es compatible con los teléfonos digitales de Rosslare, modelo SP-03. La frecuencia de los terminales debe corresponderse con la de la sirena.

En el sistema inalámbrico hay un proceso de comunicación constante entre los dos extremos de modo que cualquier intento de extraer la cubierta de la unidad o quitar la propia unidad de la pared se comunica de inmediato. El sonido de las alarmas se clasifica según:

- 1) Fuego
- 2) Alarma (emergencia)
- 3) Manipulación

Las alarmas se activan/desactivan desde el panel de control remoto o desde cualquier teléfono.

## 2. Características del Producto

La carcasa del SA-80A está fabricada con un material resistente ABS diseñado para entornos difíciles de lluvia y polvo. Los anillos cerrados herméticamente de los orificios de instalación y alrededor de la base hacen que este dispositivo tenga la característica de ser impermeable. Una reja transparente se utiliza tanto para transmitir el sonido (desde el altavoz) como para las señales visuales.

Asimismo, la cubierta de la sirena incorpora un altavoz de gran potencia (Ver Figura 1) y la base incluye tres montajes de circuitos impresos y una batería de reserva completamente cargada (Ver Figura 2) que hará que la unidad siga funcionando durante más de 24 horas en caso de un corte de luz y durante ese tiempo la batería puede suministrar energía a la alarma durante al menos cinco minutos.

Las PCB (Placas de Circuito Impreso) están encajadas de tal forma que su reinstalación sea fácil y segura. Un émbolo antimanipulación cierra el interruptor en dos direcciones:

- Abajo- Si la unidad se desprende de la pared, el émbolo queda hacia abajo.
- Arriba- Si se extrae la cubierta, el émbolo queda hacia arriba.

Las PCB son:

- Placa Principal
- Placa Transmisor-Receptor
- Placa Luz Estroboscópica



### **¡Advertencia!**

Las terminales del conducto de señales intermitentes contienen voltaje de alta tensión cuando se activan.



**Figura 1: Cubierta con Altavoz**



**Figura 2: Base con PCB**

### 3. Características Eléctricas

La unidad de la sirena (Ver Figura 3) se compone básicamente de la Placa Principal que recibe un número de estímulos externos y genera señales visuales y auditivas de acuerdo con un microprocesador preprogramado.

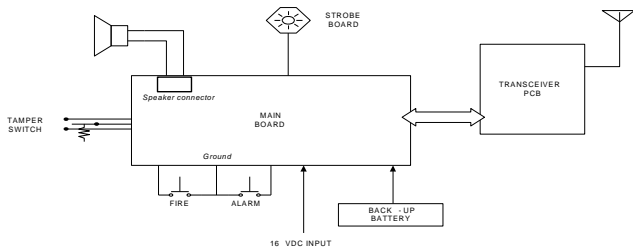


Figura 3: Esquema Funcional de la Sirena

#### 3.1 Funcionamiento de la Alarma

El microprocesador se activa por las entradas de fuego o alarma y según el caso genera uno de los dos modelos de sonidos y las correspondientes señales estroboscópicas:

- Sonido de alarma por robo (o emergencia)- la luz estroboscópica parpadea hasta que la señal vuelve a su estado normal. El altavoz emite un sonido continuo y alto de 1300 a 1800 Hz con un ciclo de funcionamiento 100%. La alarma suena hasta que acaba el temporizador (5 ó 15 minutos). La luz estroboscópica continúa parpadeando incluso después de que el sonido haya cesado hasta que se reinicia la unidad.
- Sonido de alarma por fuego – el funcionamiento es similar al de la alarma antirrobo excepto el sonido del

altavoz. La sirena suena a una frecuencia de 800 a 850 Hz de forma continua y durante un periodo de 0,5 segundos y después se apaga durante otros 0,5 segundos. En total, este proceso se repite tres veces y va seguido de un tiempo de espera de 1,5 segundos.

### **3.2 Autocomprobación**

Además de las alarmas, la unidad viene provista de un sistema de autocomprobación que opera constantemente. Cada cuatro horas se comprueba el estado de la batería. Si la batería está baja, la unidad emite señales visuales continuas: el indicador LED rojo parpadea a un ritmo de dos segundos encendido y dos segundos apagado; después se oirán dos pitidos cortos una vez cada hora.

El indicador LED verde que está normalmente iluminado se apagará en el caso de corte de electricidad o robo.

### **3.3 Funcionamiento Dispositivo Antimanipulación**

El interruptor antimanipulación tiene una entrada al microprocesador y una salida al panel de control de la alarma (host). Cuando se activa el interruptor, la alarma antirrobo se genera durante cinco minutos, independientemente de futuras configuraciones del interruptor antimanipulación. Esta alarma sólo puede desconectarse conectando la alarma contra incendios o robo y después desactivándola.

El sistema está activo solo 30 segundos después de activar y desactivar el interruptor antimanipulación, lo cual es útil para la primera instalación y funciones de mantenimiento.

### **3.4 Transmisión**

Al tratarse de una sirena inalámbrica, viene provista de un transmisor-receptor de la PCB. Esta placa recibe/transmite el estado de la batería/dispositivo antimanipulación/alarma



desde/hacia un teléfono o panel remoto diseñado para interactuar con la sirena a una distancia de hasta 200 metros. La placa incluye un microprocesador conectado a un transmisor-receptor ASK FM. Una antena incorporada permite realizar una transmisión a ubicación alejada.

La activación/desactivación de la alarma se transmite desde el panel o teléfono remoto, mientras que el estado de la batería/dispositivo antimanipulación se envía desde la sirena al host. Las notificaciones facilitan una comunicación fiable.

### **3.5 Funcionamiento Inalámbrico**

La sirena inalámbrica viene provista de una PCB transmisor-receptor. Esta placa recibe/transmite el estado de la batería/dispositivo antimanipulación/alarma desde/hacia un teléfono o panel remoto diseñado para interactuar con la sirena a una distancia de hasta 200 metros. La placa incluye un microprocesador conectado a un transmisor-receptor ASK FM. Una antena incorporada permite realizar una transmisión a ubicación alejada.

La activación/desactivación de la alarma se transmite desde el panel o teléfono remoto, mientras que el estado de la batería/dispositivo antimanipulación se envía desde la sirena al host. Las notificaciones facilitan una comunicación fiable.

## 4. Características Técnicas

### Características de la Potencia

<b>Voltaje de Entrada:</b>	14-18VCC. Desde el panel host o adaptador de pared.
----------------------------	--

<b>Corriente de Carga de la Batería:</b>	300 mA máx. Sin alarma
--	---------------------------

<b>Corriente de Entrada:</b>	0,6 mA: durante la alarma En espera: < 100mA; sin alarma
------------------------------	---

### Características de la Batería

<b>Capacidad de la Batería:</b>	2,3 Ahr; batería de plomo de 12 Voltios
---------------------------------	---

<b>Vida de la Batería:</b>	5 años; uso normal
----------------------------	--------------------

<b>Reserva de Batería:</b>	24 horas mínimo en modo de espera
----------------------------	-----------------------------------

### Características Eléctricas

<b>Frecuencia Modelo H</b>	868,35 MHz; $\pm 0,1$ MHz
----------------------------	---------------------------

<b>Frecuencia Modelo G</b>	433,92 MHz; $\pm 0,1$ MHz
----------------------------	---------------------------

<b>Potencia de Transmisión Efectiva</b>	10 mW nominal
---	---------------

---

<b>Alcance de la transmisión</b>	>180 m
----------------------------------	--------

---

<b>Sensibilidad del Receptor</b>	-100 dBm mín.; Para 100 kHz de ancho de banda
----------------------------------	---

---

### **Salida de Sirena**

---

<b>Altavoz Nivel Bajo</b>	90 dB; a 1 m
---------------------------	--------------

---

<b>Altavoz Nivel Alto</b>	103 dB; a 1 m
---------------------------	---------------

---

### **Características Ambientales**

---

<b>Ámbito Operativo:</b>	Uso externo (IP55)
--------------------------	--------------------

---

<b>Temperatura Operativa:</b>	-20°C a +50°C
-------------------------------	---------------

---

<b>Humedad Operativa:</b>	0% - 95% (No condensada)
---------------------------	--------------------------

---

### **Dimensiones**

---

<b>Altura x Ancho x Profundidad</b>	25 x 25 x 9 cm.
-------------------------------------	-----------------

---

<b>Peso</b>	2236,5 gr.
-------------	------------

---

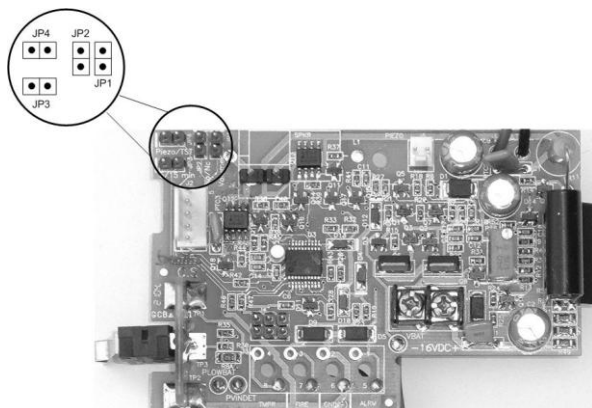
## 5. Instalación

A continuación se exponen los detalles y procedimientos para la instalación física y eléctrica de la sirena. Este dispositivo se instala primero de forma física y después se siguen unos pasos para activar el mecanismo.

### 5.1 Configuración de Jumpers

Se recomienda fijar los jumpers antes de instalar la unidad ya que el proceso es más fácil que si se realiza después.

- 1) Desmonte la cubierta de la base sacando los tres tornillos de la cubierta. Ponga los tornillos a un lado.
- 2) Localice la Placa Principal e identifique los jumpers a configurar siguiendo la Figura 4 y Tabla 1.



**Figura 4: Configuración de Jumpers en Placa Principal**

**Tabla 1: Placa Principal Configuración de Jumpers**

<b>Jumper</b>	<b>Función</b>	<b>Instalado</b>	<b>No Instalado</b>	<b>Observaciones</b>
JP1	Selector de volumen	Bajo	Alto	(1)
JP2	Topología de Entrada	Normal. Cerrado	Normalmente Abierto	Entrada de Alarma
JP3	Temporizador Alarma	15 min.	5 min.	
JP4	No se utiliza			Solo para programación de fábrica

**Nota:**

Ver apartado 4 de las Características Técnicas para la configuración de volumen.

## 5.2 Instalación del Producto

### 5.2.1. Ubicación Recomendada

Instale la unidad de la sirena sobre una superficie lisa alejada de puntos de calor o de emisión de gases y preferiblemente en un lugar con sombra. La unidad está protegida de la lluvia y el polvo por medio de una junta que rodea la base de la unidad para cerrar herméticamente la cubierta y por juntas que rodean cada orificio de entrada en la base (Ver Figura 5). La unidad puede instalarse en cualquiera de las cuatro direcciones tal y como desee el usuario. Sin embargo, se recomienda instalar los modelos de la gama SA-80 G en posición hacia arriba o hacia abajo (tal

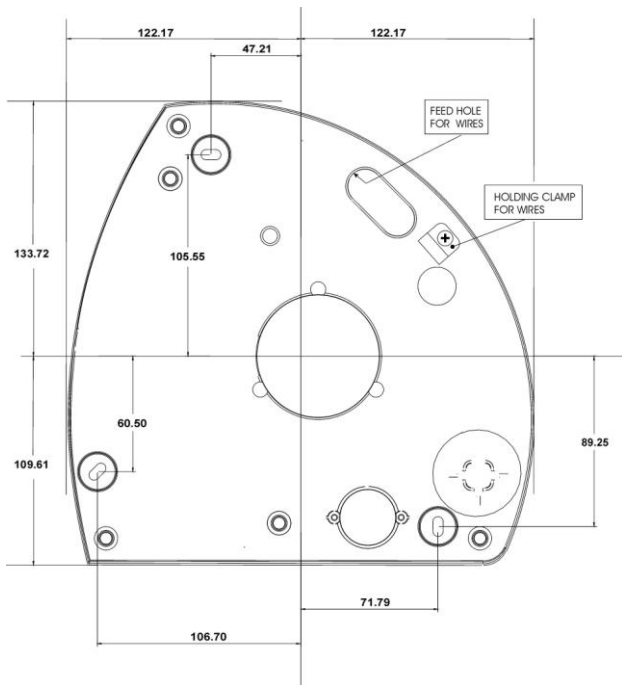
cual se muestra en Figura 1 y Figura 6) para una recepción óptima de RF.



**Figura 5: Base con Juntas Precintadas**

### **5.2.2. Preparación Inicial**

- 1) Desmonte la cubierta de la base sacando los tres tornillos de la cubierta. Ponga los tornillos a un lado.
- 2) Utilice las dimensiones de la Figura 6 para localizar los tres orificios a taladrar en la pared. Como alternativa, puede colocar la base y marcar los orificios.
- 3) Utilice los accesorios pertinentes para fijar la base a la superficie.
- 4) Asegúrese de que el lado liso de la base está nivelado.



**Figura 6: Esquema de la Placa Base**

### **5.2.3. Instrucciones Generales para el Cableado**

Por favor, lea el procedimiento completo antes de comenzar.

- 1) Saque la placa Transmisor-Receptor de la base para acceder al orificio de alimentación del cableado.

- 2) Localice el orificio de alimentación y el anillo protector para los cables que deben conectarse dentro de la unidad (Ver Figura 6); Se necesitan dos cables de 22 AWG para una potencia de 16 VCC.
- 3) Utilice un bucle de alambre para extraer el cableado por el orificio a la base. Déjelo lo suficientemente aflojado para poder realizar las conexiones a la placa Principal.
- 4) Pase el cableado por el anillo protector y coloque de nuevo el anillo en la base.
- 5) Asegure el cableado utilizando la pinza de sujeción (Figura 6).
- 6) Desembale los cables y conecte los conductores de corriente a las terminales de entrada J1 (-16VCC+). (Ver Figura 7). ¡Preste atención a la polaridad!
- 7) Una vez realizado todo el cableado, localice y conecte el cable rojo de la batería al borne positivo y el cable negro al borne negativo. No conecte ninguna toma exterior de energía por ahora.

**Nota:**

La sirena no se activa hasta conectarse la batería. La unidad empezará a funcionar una vez conectada la toma exterior de corriente de un adaptador de pared o desde el panel host.

- 8) Compruebe el funcionamiento del interruptor antimanipulación siguiendo las instrucciones expuestas a continuación.

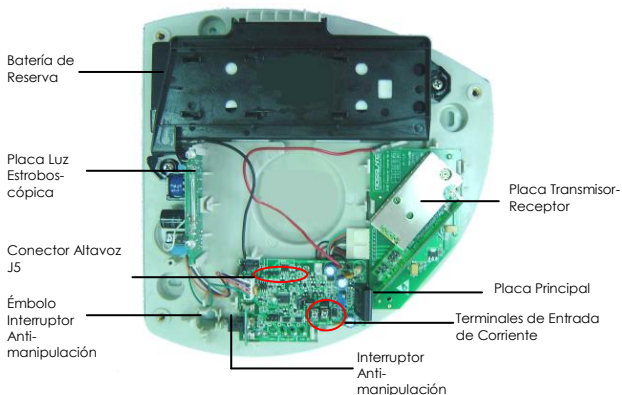
#### **5.2.4. Configuración Interruptor Antimanipulación**

El émbolo se puede ajustar para compensar una superficie de instalación desnivelada. El ajuste se puede efectuar utilizando el tornillo incluido en el émbolo (Ver Figura 8). Al soltar el émbolo se

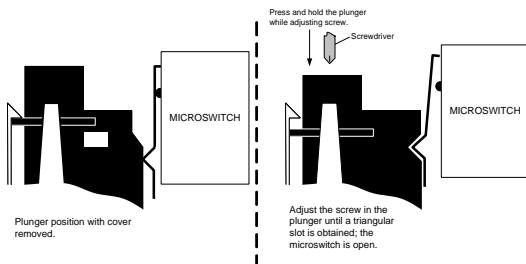


activará el micro-interruptor (estado de alarma) hasta que se vuelva a colocar la cubierta.

Vuelva a enlazar el conector del altavoz al J5 en la Placa Principal (Ver Figura 7) antes de cerrar la carcasa.



**Figura 7: Esquema del Montaje de la Base**



**Figura 8: Ajuste del Émbolo del Interruptor Antimanipulación**

## 5.3 Comprobación

Es necesario comprobar el funcionamiento general de la sirena así como probarla después de la instalación y antes de ponerla en marcha.

### 5.3.1. Funcionamiento General

Asegúrese de que la sirena está conectada a la corriente. Observe que la luz verde en la placa estroboscópica está iluminada.

Por favor, lea todo el procedimiento completo antes de comenzar.

### 5.3.2. Comprobación

Los siguientes pasos se realizan con una unidad de teléfono, tipo SA-03 y su mando a distancia; la frecuencia del teléfono debe ser similar a la de la sirena.

Lleve a cabo los siguientes pasos que se enumeran en la siguiente tabla.

**Tabla 2: Comprobando la Sirena Inalámbrica**

<b>Paso</b>	<b>Operación</b>	<b>Indicación de Audio</b>	<b>Indicación Visual</b>
1	Conecte el teléfono a la corriente; no conecte una línea telefónica.	El teléfono emite dos pitidos cortos.	SP03 V1.2 ESPERE
2	Marque 8 8 8 8 en el teléfono.	Se emite un pitido después de marcar cada dígito	**** seguido de FUNCIÓN DE SELECCIÓN DE PROGRAMA
3	Pulse la tecla*.	El teléfono emite dos pitidos cortos.	SIRENA INALÁMBRICA NO INSTALADA
4	Pulse la tecla "Store" (Almacenamiento de Datos)		TIEMPO DE LA SIRENA: 03
5	Pulse la tecla "Store".		SIRENA INALÁMBRICA Seguido del aviso: (Valor 1...4 para hasta cuatro sirenas en un sistema).
6	Marque 1 en el		SIRENA

	teléfono.		INALÁMBRICA_1 Seguido del aviso: DAR DE ALTA TRANSMISIÓN.
7	Saque los tres tornillos de la cubierta y retire la cubierta.		SIRENA INALÁMBRICA_1 INSTALADA Solo por un segundo.
8	Pulse la tecla Escape 4 veces.	-	Vuelve a la pantalla DESACTIVAR.
9	Pulse el Botón de Emergencia en el mando a distancia de 3 a 6 segundos.	La sirena inalámbrica está activada; la alarma interna en el teléfono está activada.	La luz estroboscópica de la sirena inalámbrica está activada.
10	Pulse el botón OFF en el mando a distancia.	El teléfono emitirá 2 pitidos cortos. La sirena inalámbrica está desactivada;	Vuelva a la pantalla DESACTIVAR. La luz estroboscópica de la sirena inalámbrica está

		la alarma interna en el teléfono está desactivada.	desactivada.
--	--	--	--------------

### **5.3.3. Comprobando la Función Antimanipulación**

- 1) Levante la cubierta de la sirena para comprobar la función antimanipulación. La alarma sonará inmediatamente (sin luz estroboscópica). Pídale a una segunda persona que desconecte la alarma en el panel host.
- 2) Vuelva a colocar la cubierta sobre la base y asegure los tres tornillos que se retiraron previamente.

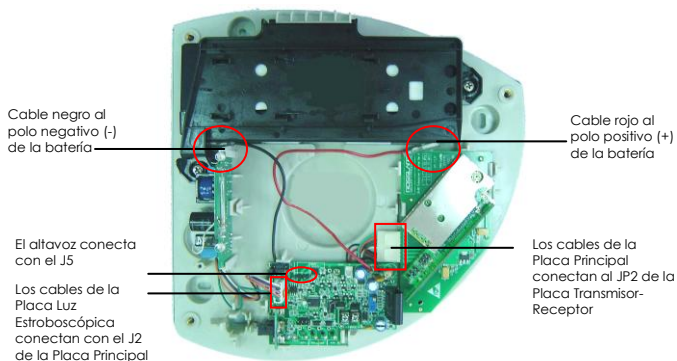
## 6. Mantenimiento

### 6.1 Cobertura

El mantenimiento de la sirena se limita a reemplazar piezas esenciales como las PCB y la batería. Es necesario extraer la sirena de donde está instalada para llevar a cabo el mantenimiento. Asegúrese de desactivar la unidad antes de extraerla.

### 6.2 Cableado y Conexiones

Las PCB interactúan por cableado y conectores. Ver Figura 9 para un montaje completo.



**Figura 9: Conexiones**

## 6.3 Descripción de la PCB

A continuación se describen los conectores, interruptores, indicadores y jumpers utilizados en la unidad de la sirena clasificados por placas individuales.

### 6.3.1. Placa Principal

Esta placa incorpora los componentes básicos para el funcionamiento de la sirena: un microprocesador, un altavoz, un sistema de circuitos eléctricos y un regulador de suministro de corriente. Hay varios jumpers disponibles para seleccionar parámetros específicos (Ver la tabla expuesta a continuación).

**Tabla 3: Componentes de la Placa Principal**

<b>Ref. Des.</b>	<b>Descripción</b>	<b>Función</b>	<b>Observaciones</b>
J1	Placa terminal	Corriente de entrada	Pin 1: (+) Pin 2: (-)
J2	Cabezal de varias clavijas	Salida luz estroboscópica	Pin 1: Luz Estrob. + Pin 2: Luz Estrob. - Pin 3: LED encendido Pin 4: Batería Baja Pin 5: Toma de Tierra
J4	Cabezal de varias	Programación	Solo para uso

	clavijas		de fábrica
J5	Cabezal de 2 clavijas	Salida Altavoz	
J6	Cabezal de 2 clavijas	Salida sensor piezoeléctrico	
R16	Potenciómetro	Conjunto de carga flotante	Ajuste solo de fábrica
JP1	Jumper	Volumen	Alto o bajo
JP2	Jumper	Entradas de alarma	N.C. o N.A.
JP3	Jumper	Desconexión automática	5 ó 15 minutos
JP4	Jumper	Selección Salida	Para uso de fábrica
SW1	Micro-interruptor	Anti-manipulación	
P1	Enchufes y cables	Conexiones a la placa transmisor-receptor	Pin 1: VBAT Pin 2: Toma de Tierra Pin 3: - Pin 4: Dispositivo Anti-manipulación Pin 5: Batería Baja



			Pin 6: ALARMA  Pin 7: FUEGO  Pin 8: PVINDET
--	--	--	--

### 6.3.2. Placa Transmisor-Receptor

Esta placa incorpora un chip transmisor/receptor, un microprocesador y un regulador de suministro de corriente. El único conector de la placa es el JP2 que se utiliza para la interconexión con la Placa Principal. Ver Tabla 3 para las equivalencias de definiciones de clavijas para el conector P1.

El cabezal JP1 es para programar la placa en fábrica.

### 6.3.3. Placa Luz Estroboscópica

Esta placa incorpora un suministro de alto voltaje para hacer parpadear la bombilla estroboscópica durante las alarmas. Incluye dos indicadores LED que son visibles a través del plástico naranja cuando se iluminan.

Los indicadores son:

- LD1 – Un LED de encendido que se ilumina cuando se aplica corriente.
- D2 – Un LED de batería baja que se ilumina cuando el voltaje de la batería es bajo.

Este indicador tiene un ciclo de dos segundos de encendido y después dos segundos apagado. Se activa cuando falla la comprobación de la batería.

Un conector enlaza la Placa Principal con el J2. Ver Tabla 3 para las correspondientes descripciones de las clavijas.

## **6.4 Identificación y Resolución de Problemas**

Este apartado es sencillo y claro. Se asume que la unidad ha sido instalada siguiendo las instrucciones y que funciona correctamente. La identificación y resolución de problemas se realiza con la unidad instalada en la pared.

### **6.4.1. Pautas Generales**

Si se notifica un problema, verifique el funcionamiento de la unidad de la sirena activando la alarma por robo. Tanto el altavoz como la luz estroboscópica deben funcionar.

Si es solo que la luz estroboscópica no funciona, es que su PCB está defectuosa.

Si no funcionan ni la PCB de Luz Estroboscópica ni la Placa Principal el problema puede ser debido a la Placa Transmisor-Receptor o a la Placa Principal.

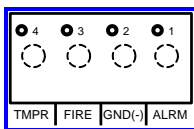
En cualquier caso, compruebe la impedancia de un altavoz de cuatro ohmios.

### **6.4.2. Pautas Específicas**

Siga los pasos siguientes:

- 1) Desconecte la sirena de la corriente y retire la cubierta; el altavoz debe sonar.
- 2) Desenchufe rápidamente el conector del altavoz de la Placa Principal.
- 3) Desconecte el borne del terminal positivo de la batería.
- 4) Desconecte el conector a la Placa Transmisor-Receptor.
- 5) Vuelva a conectar la batería y aplique corriente externa.
- 6) Establezca un cortocircuito con los contactos de la Placa Principal, denominados J3 utilizando un cable jumper: Alarma (ALRM) cortocircuito 1 & 2 (Ver Figura 10). Si la luz estroboscópica parpadea, la placa Transmisor-Receptor está defectuosa.

- 7) Una vez más, desconecte la sirena de la corriente.
- 8) Desconecte el borne del terminal positivo de la batería.
- 9) Vuelva a colocar la placa y a conectar el conector del altavoz, así como la batería.
- 10) Vuelva a aplicar corriente externa. Coloque de nuevo y fije la cubierta.
- 11) Una vez que la placa haya sido colocada de nuevo, efectúe otra comprobación para asegurar un funcionamiento correcto.



**Figura 10: Contactos Modo Inalámbrico**

## Anexo A. Garantía Limitada

---

### Anexo A. Garantía Limitada

LA GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS DE ROSSLARE ENTERPRISES LTD. Y/O FILIALES (ROSSLARE) se aplica en todo el mundo. Esta garantía deja sin efecto las anteriores y está sujeta a las siguientes condiciones:

#### **Garantía**

La Garantía de los productos Rosslare se extiende al comprador original (Cliente) del producto Rosslare y no es transferible.

#### **Cobertura y Duración**

ROSSLARE ENTERPRISES LTD. Y / O FILIALES (ROSSLARE) garantizan que la Sirena Inalámbrica con Luz Estroboscópica SA-80A no presentará ningún defecto de material o de sistema durante su uso y servicio normal. El periodo de garantía comienza el mismo día de envío al comprador original y se extiende durante el plazo de 2 años (24 meses).

#### **Ámbito de la Garantía**

En caso de incumplimiento de garantía, ROSSLARE abonará al Cliente el precio del Producto pagado por el mismo, siempre que la reclamación de la garantía se efectúe en el plazo establecido y de conformidad con las condiciones expuestas. A menos que se disponga lo contrario, ENTERPRISES LTD. Y/O FILIALES no requerirán de inmediato de devolución del producto defectuoso.

En caso de que ROSSLARE no contacte con el Cliente durante el periodo de sesenta (60) días de periodo de tenencia, desde la fecha de reclamación de garantía, el Cliente no estará obligado a devolver el producto(s) defectuoso(s). La devolución de cualquier Producto, la cual queda sujeta a la discreción de ROSSLARE ENTERPRISES Y/O FILIALES pasará a ser propiedad de ESTAS MISMAS.

Para efectuar la reclamación de la garantía, el titular deberá contactar con Rosslare Enterprises Ltd. y obtendrá un Número de Autorización para la Devolución del Material (ADM) y devolver el producto al Fabricante previo pago de los gastos transporte y seguro. En caso de que ROSSLARE elija llevar a cabo la evaluación del producto en el plazo de sesenta (60) días de periodo de tenencia y no se encontrara ningún defecto, se cobrará un mínimo de 31.35 euros (aprox.) por el trabajo de evaluación realizado.

Rosslare reparará o reemplazará, según crea conveniente, cualquier producto que bajo condiciones normales de uso y servicio, se demuestre tener algún defecto de material o fabricación. No se cargará ningún coste adicional por el trabajo realizado o piezas sustituidas mientras estén bajo garantía siempre que el trabajo sea efectuado por Rosslare o centro autorizado.

#### **Exclusiones y Limitaciones**

ROSSLARE no será responsable por ningún daño o pérdida como resultado de la explotación o mal funcionamiento de los Productos o sistemas en los cuales un Producto esté incorporado. Esta garantía no se extenderá tanto a ningún equipo auxiliar no

---

## Anexo A. Garantía Limitada

---

fabricado por ROSSLARE, que se adjunte o use junto con un Producto Rosslare, como a todos los Productos conectados al equipo auxiliar, que no hayan sido suministrados por ROSSLARE.

Esta garantía no cubre los gastos incurridos por el transporte, envío al centro de reparación, retirada o reinstalación del producto, tanto si se demuestra resultar defectuoso o no.

Se excluye específicamente de esta garantía cualquier desperfecto que resulte del ensayo abusivo, funcionamiento, instalación o daño como consecuencia de un uso del producto que no sea otro que el normal y habitual o cualquier mantenimiento, modificación, alteración, ajuste así como cualquier tipo de abuso, negligencia, accidente, uso indebido, funcionamiento inadecuado, desgaste natural, defectos o daños debidos a relámpagos u otra descarga eléctrica. Esta garantía no cubre la reparación ni sustitución cuando se dé el caso de que el uso diario haya acabado con una pieza o instrumento, ni cualquier modificación ni abuso, o manipulación del Producto si éste ha sido desmontado o reparado de tal forma que se produzca un funcionamiento adverso o para prevenir una inspección procedente con objeto de comprobar la reclamación de la garantía. ROSSLARE no garantiza la instalación, mantenimiento o utilidad del producto. La duración del servicio que ofrece el producto dependerá del cuidado que reciba y las condiciones bajo las que funciona.

Bajo ninguna circunstancia Rosslare será responsable por daños fortuitos o incidentales.

### **Condiciones de la Garantía Limitada.**

ESTA GARANTÍA VIENE DEFINIDA EN SU TOTAL EXTENSIÓN POR PARTE DE LA ROSSLARE ENTERPRISES LTD. Y/O FILIALES.

LAS ESTIPULACIONES DE ESTA GARANTÍA NO PODRÁN SER MODIFICADAS POR NINGUNA PERSONA QUE PRETENDA O NO REPRESENTAR O ACTUAR EN NOMBRE DE ROSSLARE.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SE APLICARÁ EN SUSTITUCIÓN DE OTRAS. CUALQUIER OTRA GARANTÍA IMPLÍCITA QUE INCLUYA SIN LÍMITE OTRAS GARANTÍAS QUE TENGAN COMO PROPÓSITO LA COMERCIALIDAD Y LA COMPETENCIA DE UN PROPÓSITO PARTICULAR QUEDAN POR LA PRESENTE EXCLUIDAS.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, ROSSLARE SERÁ RESPONSABLE DE AQUELLOS DAÑOS QUE SOBREPASEN EL PRECIO DE LA COMPRA DEL PRODUCTO O DAÑOS CAUSADOS POR CUALQUIER OTRA CIRCUNSTANCIA FORTUITA O CASUAL, DAÑOS CONSECUENTES O ESPECIALES QUE INCLUYEN PERO NO SE LIMITAN AL USO, PÉRDIDA DE TIEMPO, PÉRDIDA COMERCIAL, INCONVENIENCIA Y PÉRDIDA DE BENEFICIOS COMO CONSECUENCIA DE LA INSTALACIÓN, USO O INHABILIDAD PARA LA UTILIZACIÓN DE ESTE PRODUCTO, HASTA TAL PUNTO QUE TAL PÉRDIDA O DAÑO PODRÁ SER RECLAMADA POR LEY.

ESTA GARANTÍA SERÁ NULA DE PLENO DERECHO EN EL CASO DE INCUMPLIMIENTO DE ALGUNA DE LAS CONDICIONES DE ESTA MISMA.

## Anexo B. Soporte Técnico

---

### Anexo B. Soporte Técnico

#### Asia, Pacífico, Oriente Medio, África

Oficinas Centrales Rosslare Security Products  
905-912 Wing Fat Industrial Bldg,  
12 Wang Tai Road,  
Kowloon Bay Hong Kong  
Tel: +852 2795-5630  
Fax: +852 2795-1508  
E-mail: [support.apac@rosslaresecurity.com](mailto:support.apac@rosslaresecurity.com)

#### Estados Unidos y Canadá

1600 Hart Court, Suite 103  
Southlake, TX, USA 76092  
Línea gratuita: +1-866-632-1101  
Local: +1-817-305-0006  
Fax: +1-817-305-0069  
E-mail: [support.na@rosslaresecurity.com](mailto:support.na@rosslaresecurity.com)

#### Europa

Centro Global de Soporte Técnico y Formación  
HaMelecha 22  
Rosh HaAyin, Israel 48091  
Tel: +972 3 938-6838  
Fax: +972 3 938-6830  
E-mail: [support.eu@rosslaresecurity.com](mailto:support.eu@rosslaresecurity.com)

#### América del Sur

Pringles 868, 1640 Martínez  
Buenos Aires  
Argentina  
Tel: +54 11 4798-0095  
Fax: +54 11 4798-2228  
E-mail: [support.la@rosslaresecurity.com](mailto:support.la@rosslaresecurity.com)

**Página Web:** [www.rosslaresecurity.com](http://www.rosslaresecurity.com)